

# MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS DEPARTMENT OF MERCHANT SHIPPING LEMESOS

Kyllinis Street Mesa Geitonia CY-4007 Lemesos

P.O.Box 6193 CY-3305 Lemesos Telephone Telefax Telex E-mail +357-5-848100 +357-5-848200 2004 MERSHIP CY dnts@cytanet.com.cy

Circular No. 10/98 TEN 1/5 TEN 32/4/12 TEN 32/4/12/5

19 May 1998

To all Owners, Managers and Representatives of Ships under the Cyprus flag

# Subject: Garbage Management Plan - Regulation 9 of Annex V of MARPOL 73/78

I wish to inform you that the due date for the implementation of Regulation V/9 of MARPOL 73/78 by all existing ships is the 01.07.1998 (the implementation date for new ships was the 01.07.1997).

Regulation V/9 requires every ship with a gross tonnage of 400 and above and every ship which is certified to carry 15 persons or more, to carry a Garbage Management Plan (G.M.P.). The G.M.P. shall be in accordance with the guidelines developed by the Organization [MEPC 71(38)] and shall be written in the working language of the crew.

MARPOL does not require the G.M.P to be approved by the Administration. Therefore, the only requirement is that a G.M.P. should be developed in accordance with MEPC Resolution 71(38)

If the owners or the company operating any Cyprus flag ship wish to have their ship's G.M.P. approved, they may do so by applying to any Classification Society recognized and authorised by the Republic of Cyprus in order to obtain such approval.

It should be noted that if the working language of the crew is not English, then a translation of the G.M.P. in English should be provided on board.

Regulation V/9(3) of MARPOL 73/78 requires the keeping of a Garbage Record Book (G.R.B.). The Form of Garbage Record Book is found attached to Resolution MEPC 65(37).

Regulation V/9(3)(a) requires entries in the G.R.B. to be made in any of the official languages of the state whose flag the ship is entitled to fly and in addition, in the English or French language. In view of the limited knowledge of the majority of seafarers of any of the official languages of the Republic of Cyprus and especially in order to avoid any disputes which may arise as a result of any discrepancies or inconsistencies which may be found in the two versions (i.e. the one in the official language and the other in English or French) of the same entry, entries in the G.R.B. may be made only in the English language.

S.S. Serghiou

cc: Permanent Secretary, Ministry of Communications and Works
Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs
Maritime Offices of the Department of Merchant Shipping
abroad
Diplomatic Missions and Honorary Consular Officers of the
Republic
Recognised Classification Societies
Cyprus Shipping Council
Unions of Cypriot Shippwers
Cyprus Bar Association

Encl. Resolution MEPC 65(37) Resolution MEPC 71(38) List of recognized Classification Societies

IE/MM

# RESOLUTION MEPC.65(37) adopted on 14 September 1995

# AMENDMENTS TO THE ANNEX OF THE PROTOCOL OF 1978 RELATING TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973

(Amendments to Regulation 2 and new Regulation 9 of Annex V)

# THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE,

RECALLING Article 38(a) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the function of the Committee conferred upon it by international conventions for the prevention and control of marine pollution,

NOTING article 16 of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 (hereinafter referred to as the "1973 Convention") and article VI of the Protocol of 1978 relating to the 1973 Convention (hereinafter referred to as the "1978 Protocol") which together specify the amendment procedure of the 1978 Protocol and confers upon the appropriate body of the Organization the function of considering and adopting amendments to the 1973 Convention, as modified by the 1978 Protocol (MARPOL 73/78),

NOTING ALSO that there is a need to provide for a more effective implementation of Annex V of MARPOL 73/78,

REQUIRING a more systematic approach to the enforcement and control of the requirements of Annex V, MARPOL 73/78

HAVING CONSIDERED the amendments to Annex V of MARPOL 73/78, agreed at its thirtysixth session and circulated in accordance with article 16(2)(a) of the 1973 Convention,

- ADOPTS, in accordance with article 16(2)(b) of the 1973 Convention, amendments to Annex V of MARPOL 73/78, the text of which is set out in the annex to the present resolution;
- 2. DETERMINES, in accordance with article 16(2)(f)(iii) of the 1973 Convention, that the antendments shall be deemed to have been accepted or 1 January 1997, unless prior to the date, not less than one-third of the Parties or the Parties, the combined merchant fleets of which constitute not less than fifty per cent of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have communicated to the Organization their objections to the amendments;
- INVITES the Parties to note that in accordance with article 16(2)(g)(ii) of the 1973 Convention
  the amendments shall enter into force on 1 July 1997 in accordance with paragraph 2 above,
- REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article 16(2)(e) of the 1973 Convention, to transmit to all Parties to Annex V of the 1978 Protocol certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex;
- REQUESTS FURTHER the Secretary-General to transmit to the Members of the Organization which are not Parties to Annex V of the 1978 Protocol copies of the resolution and its annex.

# ANNEX

### TEXTS OF AMENDMENTS TO ANNEX V OF MAR

### Regulation 2

# Application

The existing text of regulation 2 is replaced by the following:

"Unless expressly provided otherwise, the provisions of this Annex shall apply to all ships."

New regulation 9 is added as follows:

# Regulation 9

# Placards, garbage management plans and garbage record-keeping

- (a) Every ship of 12 metres or more in length overall shall display placards which notify the crew and passengers of the disposal requirements of regulations 3 and 5 of this Armex, as applicable.
  - (b) The placards shall be written in the official language of the State whose flag the ship is entitled to fly and, for ships engaged in voyages to ports or offshore terminals under the jurisdiction of other Parties to the Convention, in English or French.
- (2) Every ship of 400 tons gross tonnage and above, and every ship which is certified to carry 15 persons or more, shall carry a garbage management plan which the crew shall follow. This plan shall provide written procedures for collecting, storing, processing and disposing of garbage, including the use of the equipment on board. It shall also designate the person in charge of carrying out the plan. Such a plan shall be in accordance with the guidelines developed by the Organization and written in the working language of the crew.
- (3) Every ship of 400 tons gross tonnage and above and every ship which is certified to carry 15 persons or more engaged in voyages to ports or offshore terminals under the jurisdiction of other Parties to the Convention and every fixed and floating platform engaged in exploration and exploitation of the sea-bed, shall be provided with a Garbage Record Book. The Garbage Record Book whether as a part of the ship's official logbook or otherwise, shall be in the form specified in the Appendix to this Annex;
  - (a) each discharge operation, or completed incineration, shall be recorded in the Garbage Record Book and signed for on the date of the incineration or discharge by the officer in charge. Each completed page of the Garbage Record Book shall be signed by the master of the ship. The entities in the Garbage Record Book shall be both in an official language of the State whose flag the ship is entitled to fly, and in English or French. The entries in an official national language of the State whose flag the ship is entitled to fly shall prevail in case of a dispute or discrepancy.

- the entry for each incineration or discharge shall include date and time, position of the ship, description of the garbage and the estimated amount incinerated or discharged;
- (c) the Garbage Record Book shall be kept on board the ship and in such a place as to be available for inspection in a reasonable time. This document shall be preserved for a period of two years after the last entry is made on the record;
- (d) in the event of discharge, escape or accidental loss referred to in regulation 6 of this Annex an entry shall be made in the Garbage Record Book of the circumstances of, and the reasons for, the loss.
- (4) The Administration may waive the requirements for Garbage Record Books for:
  - any ship engaged on voyages of 1 hour or less in duration which is certified to carry 15 persons or more; or
  - (ii) fixed or floating platforms while engaged in exploration and exploitation of the sea-bed.
- (5) The competent authority of the Government of a Party to the Convention may inspect the Garbage Record Book on board any ship to which this regulation applies while the ship is in its ports or offshore terminals and may make a copy of any entry in that book, and may cutie the master of the ship to certify that the copy is a true copy of such an entry. Any copy so made, which has been certified by the master of the ship as a true copy of an entry in the ship's Garbage Record Book, shall be admissible in any judicial proceedings as evidence of the fast stated in the entry. The inspection of a Garbage Record Book and the taking of a certified copy by the competent authority under this paragraph shall be performed as expeditiously as possible without causing the stip to be unduly delayed.
- (6) In the case of ships built before I July 1997, this regulation shall apply as from 1 July 1998.

Appendix is added to the Annex as follows:

# APPENDIX

# FORM OF GARBAGE RECORD BOOK

Name of ship:					
Distinctive number or letters					
Penod:To:					
1. Introduction					
In accordance with Regulation 9 of Annex V of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL 73/78) a record is to be kept of each discharge operation or completed incineration. This includes discharges at sea, to reception facilities, or to other ships.					
2. Garbage and garbage management:					
Garbage includes all kinds of food, domestic and operational waste excluding fresh fish and parts thereof, generated during the normal operation of the vessel and liable to be disposed of continuously or periodically except those substances which are defined or listed in other annexes to MARPOL 73/78 (such as oil, sewage or noxious liquid substances).					
The Guidelines for the Implementation of Annex V of MARPOL 73/78 should also be referred to for relevant information.					
3 Description of the garbage					
The garbage is to be grouped into categories for the purposes of this record book as follows:					
Plastics Floating dunnage, lining, or packing material Ground-down paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. Paper Products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc. Food waste Incinerator ash					
Entries in the Garbage Record Book					
Entries in the Garbage Record Book shall be made on each of the following occasions:					
(a) When garbage is discharged into the sea:					

Date and time of discharge

Position of the ship (lautude and longitude)

(i)

(ii)

- (iii) Category of garbage discharged
- (iv) Estimated amount discharged for each category in m'
- (v) Signature of the officer in charge of the operation.
- (b) When garbage is discharged to reception facilities ashore or to other ships:
  - (i) Date and time of discharge
  - (ii) Port or facility, or name of ship
  - (iii) Category of garbage discharged
  - (iv) Estimated amount discharged for each category in m2
  - (v) Signature of officer in charge of the operation
- (c) When garbage is incinerated:
  - (i) Date and time of start and stop of incineration
  - (ii) Position of the ship (latitude and longitude)
  - (iii) Estimated amount incinerated in m<sup>3</sup>
  - (iv) Signature of the officer in charge of the operation.
- (d) Accidental or other exceptional discharges of garbage
  - (i) Time of occurrence
  - (ii) Port or position of the ship at time of occurrence
  - (iii) Estimated amount and category of garbage
  - (iv) Circumstances of disposal, escape or loss, the reason therefore and general

# 4.2 Receipts

The master should obtain from the operator of port reception facilities, or from the master of the ship receiving the garbage, a receipt or certificate specifying the estimated amount of garbage transferred. The receipts or certificates must be kept on board the ship with the Garbage Record Book for two years.

# 4.3 Amount of garbage

The amount of garbage onboard should be estimated in m<sup>3</sup>, if possible separately according to category. The Garbage Record Book contains many references to estimated amount of garbage. It is recognized that the accuracy of estimating amounts of garbage is left to interpretation. Volume estimates will differ before and after processing. Some processing procedures may not allow for a usable estimate of volume, e.g. the continuous processing of food waste. Such factors should be taken into consideration when making and interpreting entries made in a record.

# RECORD OF GARBAGE DISCHARGES

	Ship's Name:				Distinctiv	Distinctive No., or letters	elters	₫	IMO No.:	1	
Garbage Categories:	:gorles:										
1; Plastic. 2; Floatin. 3; Ground 4; Paper p. 5; Food w. 6; Inciner	Plustic Floating dumage, lining, or proking materials. Ground paper products, rays, glass, metal, bolles, ereckery, etc. Poner products, rags, glass, metal, bolles, erockery, etc. rood vaste from anh.	packing m , glass, me netal, bott	iateriuls. etal, bottle iles, crocki	s, crocker cry, ele.	y, etc.						
NOTE: 1 Garbage1 To recept	NOTE: THE DISCHARGE OF ANY GARBAGE OTHER THAN FOOD WASTE IS PROHIBITED IN SPECIAL AREAS. ONLY GARBAGE DISCHARGED INTO THE SEA AUGT DE CATEGORIZED. GARBAGE OTHER THAN CATEGORY I DISCHARGED TO RECEPTION FACHLITIES NEED ONLY BE LISTED AS A TOTAL ESTIMATED AMOUNT.	ANY GA TIPE SEA ZED ONL	RBAGE N MUST I N BE LI	OTHER SE CATE STED AS	THAN FO CORIZE S A TOTA	DOD WAS D. GARB AL ESTIM	TE IS PR AGE OTI	OHTBITED FER THAN O	IN SPECIAL AR CATEGORY 1 E	EAS. ONLY	
Date/time	Position of the Ship	Est	Estimated Amount Discharged into Sen (m3)	tount Disc (m3)	sharged in	to Sea	Estimat Disch Receptio or to o	Estimated Amount Discharged to Reception Facilities or to other ship (m3)	Estimated Amount Incinerated (m3)	Certification/ Signature	
		CAT.2	CAT.3		CAT.4 CAT.5	CAT.6	CAT.1	Other			
											-
											_
			Master's Signature:	Signatu	re			Date:			

#### ANNEX 6

# RESOLUTION MEPC (38) adopted on 10 July 1996

# GUIDELINES FOR THE DEVELOPMENT OF GARBAGE MANAGEMENT PLANS

### THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE.

RECALLING Article 38(a) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

NOTING resolution MEPC.65(37) by which the Committee, in accordance with article 16(2) of MARPOL 73/78, adopted regulation 9 of Annex V of MARPOL 73/78, making it mandatory for every ship of 400 tons gross tonnage and above, and every ship certified to carry 15 persons or more, to carry a garbage management plan,

NOTING ALSO that there is an obligation to provide guidelines for the development of garbage management plans to assist shipowners and/or operators in the implementation of regulation 9(2) of Annex V of MARPOL 73/78,

HAVING CONSIDERED, at its thirty-eighth session, the draft guidelines for the development of a garbage management plan.

- 1. ADOPTS the Guidelines for the Development of Garbage Management Plans, the text of which is set out at Annex to this resolution; and
- URGES Governments to take the necessary steps to ensure that the ships' garbage management
  plans are developed in accordance with these guidelines in order to be in a position to comply with the
  requirements of regulation 9 of Annex V of MARPOL 73/78 upon their entry into force.

INTRODUCTION

# ANNEX

# Guidelines for the Development of

# GARBAGE MANAGEMENT PLANS

For compliance with regulation 9(2), Annex V of MARPOL 73/78

## CONTENTS

$\odot$		
	2	REGULATORY REQUIREMENTS
	3	PREVENTION OF POLLUTION FROM GARBAGE
	4	MATTERS TO BE ADDRESSED IN THE GARBAGE MANAGEMENT PLAN
		.1 Designated person in charge of carrying out the plan
		.2 Procedures for collecting garbage
0		.3 Procedures for processing garbage
		.4 Procedures for storing garbage
		.5 Procedures for disposing of garbage

# INTRODUCTION

- In 1995, IMO adopted, by resolution MEPC.65(37), amendments to Annex V of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 reliang thereto (MARPOL 73/78) which requires that every ship of 400 tons gross tonnage and above and every ship certified to carry 15 persons or more shall carry a garbage management plan and shall be provided with a Garbage Record Book. In addition, every ship of 12 metres or more in length overall shall display placards to notify the crew and passengers of the ship's disposal requirements. A new regulation 9 to Annex V of MARPOL 73/78 enters into force effective 1 July 1997 for new ships and 1 July 1998 for ships built before 1 July 1997.
- These Guidelines provide direction on complying with the mandatory requirements for the development of a sinjp's garbage management plan, and are intended to assist the shipowner/operator in the implementation of regulation 9(2) of Annex V of MARPOL 73/78. It is assumed that the writer of the garbage management plan is familiar with the requirements of Annex V of MARPOL 73/78 and the IMO "Guidelines for the Implementation of Annex V of MARPOL 73/78".
- A ship's garbage management plan should contain a list of the particular ship's equipment and arrangements for the handling of garbage, and may contain extracts from and/or references to existing company instructions.

## 2 REGULATORY REQUIREMENTS

Regulation 9(2) of Annex V of MARPOL 73/78 reads as follows:

"Every ship of 400 tons gross tonnage and above, and every ship which is certified to carry 15 persons or more, shall carry a garbage management plan which the crew shall follow. This plan shall provide written procedures for collecting, storing, processing and disposing of garbage, including the use of the equipment on board. It shall also designate the person in charge of carrying out the plan. Such a plan shall be in accordence with the guidelines developed by the Organization and written in the working language of the crew."

# 3 PREVENTION OF POLLUTION FROM GARBAGE

- 1 To achieve cost-effective and environmentally sound results, many garbage management planners use a combination of three complementary techniques to manage garbage:
- [ ] source reduction,
- .1.2 recycling, and
- 1 3 disposal.
- When requisitioning stores and provisions, shipping companies should encourage their suppliers to apply the substitutionary principle in order to reduce, to the greatest possible extent and at an early stage, the generation of garbage on board ships.

.3 The ship's garbage is made up of distinct components, some of which are addressed in MARPOL 73/78, whilst others may be addressed locally, nationally or regionally, e.g. domestic, operational, cargo-associated, food and maintenance wastes. Each component should be evaluated separately to determine the best waste management practice for that waste.

# 4 MATTERS TO BE ADDRESSED IN THE GARBAGE MANAGEMENT PLAN

Designated person in charge of carrying out the plan 1.1 In accordance with the regulation, a person shall be designated in the garbage management plan to be responsible for implementing the procedures within the plan. This person should be assisted by departmental staff to ensure that the collection, 1.2 separation and processing of garbage is efficient in all areas of the ship, and that the procedures aboard are carned out in accordance with the garbage management plan. Procedures for collecting garbage 2 identify suitable receptacles for collection and separation 2.1 identify locations of receptacles, collection, and separation stations 22 describe the process of how garbage is transported from the source of generation 23 to the collection and separation stations describe how garbage will be handled between primary collection and separation 2 4 stations and other handling methods commensurate with the following: needs of reception facilities, taking into account possible local recycling 2.4.1 arrangements on-board processing 242 2 4 3 storage disposal at sea 744 describe the training or education programmes to facilitate collection of garbage .2.5 .3 Procedures for processing garbage

identify personnel responsible for the operation of the equipment

Separation of garbage for the purposes of these Guidelines is considered part of the collection process. Separation may take place at the source or at a separate designated station.

3 identify location of processing devices and stations .4 identify the categories of garbage that will be processed by each of the available processing devices 5 describe how garbage will be handled between primary processing stations and the storage or disposal stations 6 describe processing procedures used commensurate with the following: 5.1 needs of reception facilities, taking into account possible local recycling arrangements 6.2 storage .6.3 disposal at sea .7 describe the training or education programmes to facilitate the processing of garbage 8 identify available operating and maintenance procedures (this may be done by reference to documents available on board)

identify available processing devices and their canacities

4 Procedures for storing garbage

2

- l identify the location, the intended use, and the capacity of available storage stations for each category of garbage
- .2 describe how garbage will be handled between storage stations and disposal commensurate with the following:
- 2.1 discharge to reception facilities, taking into account possible local recycling arrangements
- 2.2 disposal at sea
- 3 describe the training or education programmes to facilitate the storing of garbage
- 5 Procedures for disposing of garbage
  - .1 describe the ship's procedures to ensure compliance with the requirements of Annex V of MARPOL 73/78 for disposal of garbage

# RECOGNISED CLASSIFICATION SOCIETIES

American Bureau of Shipping
Bureau Veritas
China Classification Society
Cyprus Bureau of Shipping
Det Norske Veritas Classification A/S
Germanischer Lloyd
Hellenic Register of Shipping
Korean Register of Shipping
Lloyd's Register of Shipping
Nippon Kaiji Kyokai
Polski Rejestr Statkow
Maritime Register of Shipping
Registro Italiano Navale
Registrul Naval Roman